

# فنِ کتابت

## عہد رسالت میں

ڈاکٹر محمد سرور عالم ندوی

اشاعتِ تعلیم کے میدان میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کاوشوں میں سب سے اہم اور بنیادی کوشش فنِ تحریر و کتابت کا فروغ ہے، اس کی ترویج و اشاعت اور اہمیت و افادیت کے سلسلے میں مختلف مواقع پر آپ نے جو اظہارِ خیال فرمایا ہے، اس میں حکمتِ نبویؐ کے ساتھ نگاہِ نبوت کا اعجاز بھی شامل ہے۔ لیکن حیاتِ طیبہ کے تذکرے اور کارنامہٴ اقدس کے بیان میں اس پہلو کو اس طرح شامل نہیں کیا جاتا جس طرح دیگر پہلوؤں کو بیان کیا جاتا ہے۔ اس کی وجہ سے غیروں کے علاوہ خود اپنے بھی مختلف قسم کے شکوک و شبہات کا شکار ہو جاتے ہیں، اور پھر ایسی بے بنیاد اور بے اصل باتیں وجود میں آتی ہیں جو تاریخ کا حصہ بن کر عوام میں شہرت پا جاتی ہیں، اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ نبی اُمی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ساتھ پورے عہدِ کونیت کے وصف سے منصف کر دیا جاتا ہے اور کہا جاتا ہے کہ وہ دو جہالت کا دور تھا، لوگ قرأت و کتابت سے بالکل نا آشنا تھے، لکھنے پڑھنے کا کوئی تصور ہی نہیں تھا۔

## تحریری ساز و سامان

اس سلسلہ میں اس عہد میں تحریری ساز و سامان کی قلت کا بڑے زور و شور سے چرچا کیا جاتا ہے، حالانکہ حقیقت اس کے بالکل برخلاف ہے۔ اس موضوع پر مولانا مناظر حسن گیلانی نے اپنی کتاب ”تدوین حدیث“ میں بحث کی ہے۔ وہ تحریر فرماتے ہیں:

”کتابت و تحریر کے سامانوں کی اس زمانے میں عرب کے اندر کیا حالت تھی، یہ ایک مستقل مضمون ہے، اس کے لیے مستقل مقالہ کی ضرورت ہے، لیکن کم از کم جو قرآن پڑھنا ہے، میری سمجھ میں نہیں آتا کہ وہ عرب جو قرآن کا ماحول ہے، اس کے متعلق تحریری سامانوں کے اس افلاس کا کس طرح یقین کر سکتا ہے، بھلا جس کتاب کا نام ہی قرآن (پڑھی جانے والی کتاب) فاتحہ کے بعد جس کی پہلی سورت کی پہلی آیت کا دوسرا لفظ کتاب ہو، اور مسلسل کتاب، زُبر، اسفار، تراطیس، لوح کا ذکر تقریباً ہر بڑی سورت میں بار بار آتا ہو، پہلی آیت جو بیغیر پر نازل ہوئی اس میں پڑھنے اور قلم تک کا ذکر موجود ہو، روشنائی (مداد) دوات، سفرہ، کاتبین، سبجل کا ذکر جس کتاب میں پایا جاتا ہو، کون خیال کر سکتا ہے کہ یہ کتاب ایسے لوگوں میں اتری جو نوشتہ و خواند سے ایسے عاری تھے جسے جنکل کے بھیل اور گونڈ میں ملے۔

اس موقع پر یہ تذکرہ بھی فائدہ سے خالی نہیں کہ اس زمانہ میں درج ذیل چیزیں کاغذ کے طور پر استعمال ہوتی تھیں:

- (۱) ”قرطاس“ (کاغذ) اس کا ذکر خود قرآن میں ہے۔
- (۲) ”عسب“ (کھجور کی شاخ جس سے پتیاں الگ کر دی گئی ہوں)
- (۳) ”لخاف“ جمع لُخْف (پتھر کی تلی تلی تختیاں)
- (۴) ”رقاع“ جمع رِقْعہ (کپڑے، پتے، کھال چڑے یا کاغذ کے ٹکڑے)
- (۵) ”قطع اللادیم“ (دباغت دیئے ہوئے چڑے)
- (۶) ”عظام الاکتاف والاضلاع“ (شانوں اور پسلیوں کی ہڈیاں)
- (۷) ”الاقتاب“ جمع قتب (اونٹ کے پالان یا کاسھی کی لکڑی جس کو تراش کر بکھنے کے کام میں لاتے ہیں۔

ان چیزوں کو ایک منصوبہ کے تحت باقاعدہ اصلاح و عمل کے ذریعہ لکھنے کے قابل بنایا جاتا تھا اور وہ اس عہد کے تمام علمی ماحول اور معاشرے میں وافر مقدار میں اس کام کے لیے دستیاب رہتی تھیں، حیرت و استعجاب کا مقام ہے کہ اس زمانہ میں وسائل و اسباب کی بے حد کمی یا فقدان کے باوجود ان کے ذوقِ تحریر و کتابت نے اپنی تسکین کے لیے کیا کیا راہیں نکالی تھیں اور ہر پڑھے

لکھے شخص کے پاس اس طرح کی چیزیں ہمہ وقت موجود رہتیں۔ امام بخاریؒ نے اپنی صحیح میں روایت نقل کی ہے کہ جب آیت ”كَأَلَيْسَ لِي الْقُعْدُودُ“ (النساء: ۹۵) نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

ادعوا قلائنا، فجاءه، ومعه  
فلان كواؤد، ووه دوات، تخطى اور شانے  
الدواحة واللوح والكثف<sup>۱۰</sup>  
کی ہڈی سے کھاضر ہوئے۔

امام زرقانیؒ نے ”مناهل العرفان فی علوم القرآن“ میں اس طرح کی بہت سی تفصیلات تحریر فرمائی ہیں۔

## اہمیت کتابت اور ارشادات رسولؐ

کتابت کی اہمیت و افادیت اور ترویج و اشاعت پر آنحضرتؐ کے متعدد اقوال و اعمال کتب احادیث میں محفوظ ہیں۔ مثلاً حضرت عبداللہ بن عمروؓ نے فرمایا:

قال النبي صلى الله عليه وسلم  
قَمِيذُ الْعِلْمِ، قَلْتُ مَا تَقْمِيذُهُ  
قَالَ كِتَابَةُ لَهُ  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا علم کو  
قیدیں لاؤ ہیں نے دریافت کیا قید سے  
کیا مطلب ہے؟ فرمایا لکھنا۔

امام دارمیؒ نے یہی روایت حضرت انسؓ سے کی ہے جس کے الفاظ یہ ہیں:

قال النبي صلى الله عليه وسلم  
قَمِيذُ وَهَذَا الْعِلْمُ لَهُ  
تم لوگ یہ علم قلم بند کرو۔

اسی طرح آپؐ کا ارشاد ہے۔

ان من حق الولد على  
والده ان يعلمه الكتابة  
وان يحسن اسمه وان  
يتزوج اذا بلغ هـ  
لڑکے کا اس کے باپ پر یہ حق ہے  
کہ وہ اسے کتابت سکھائے، اس کا کوئی  
اچھا سا نام رکھے اور جب وہ بالغ ہو جائے  
تو اس کی شادی کر دے۔

ایک مرتبہ ایک انصاری صحابیؓ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا: اے اللہ کے رسول میں آپؐ کی بہت سی باتیں سنتا ہوں، مگر انھیں یاد نہیں رکھ پاتا۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا:

واستعن بيمينك و أو ما  
اپنے ہاتھ سے مدد لو پھر اپنے ہاتھ  
بیدہ الی الخطا

یہ روایتیں کتابت کی اہمیت اور اس کی اشاعت کے لیے آپ کی  
کوششوں پر دلالت کرتی ہیں۔ آپ کے اہتمام کا بسا اوقات یہ حال ہوتا کہ نگارِ کلم  
حلقہ بنا کر لکھا کرتے تھے، حضرت عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں:

بينما نحن حول رسول الله  
صلى الله عليه وسلم نكتب اذ  
سئل رسول الله اى المدينة  
تفتم اولاً قسطنطينية او رومية؛ فقال  
رسول الله لا بل مدينة هرقلة  
ایک موقع پر ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
علیہ وسلم کے گرد حلقہ کیے ہوئے لکھ رہے  
تھے آپ سے کسی نے سوال کیا کہ کون  
سا شہر پہلے فتح ہوگا قسطنطنیہ یا روم،  
آپ نے فرمایا نہیں بلکہ ہرقل کا شہر۔

اس روایت سے حلقہ بنا کر لکھنے اور نبی اکرمؐ کا املا کرانے کا ثبوت فراہم ہوتا ہے  
اسی طرح آپ کا ارشاد ہے ”جو شخص ترکہ میں قرآن چھوڑے اس کو ہمیشہ  
ثواب ملے گا“ اس حدیث سے قرآن کریم کی اہمیت و عظمت کے ساتھ کتابت  
و اشاعت کو بھی فروغ دینے کی ترغیب ملتی ہے۔

وحی کا آغاز سورہٴ علق کی جن مبارک آیتوں سے ہوا ان میں علم کی تقدیر  
کو قلم سے وابستہ کر کے ذہن انسانی میں یہ بات مرکوز کر دی گئی ہے کہ علم و فن  
کی دنیا میں کتابت کے بغیر کامیابی ناممکن ہے۔ ایک حدیث میں آپ نے  
ارشاد فرمایا:

ان اول ما خلق الله القلم  
اللہ تعالیٰ نے سب سے پہلے قلم کو پیدا کیا ہے

”اقرا باسم ربك الذى خلق“ سے کلام الہی کا آغاز ہوتا ہے اور ”الذی علم  
بالقلم علم الانسان ما لم یعلم“ پر اس پہلے سلسلہٴ وحی کے نزول کو ختم کر کے یہ  
ثبوت بھی فراہم کر دیا گیا ہے کہ اس وقت کا معاشرہ قلم کے استعمال اور کتابت  
کے فن سے یکسر نا آشنا نہیں تھا۔ اسی طرح سورہٴ علق کے بعد سورہٴ قلم کا نزول  
بھی کتابت کی اہمیت کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

اسی ترغیب کا نتیجہ تھا کہ ابتداءً عہد ہی میں اس کتابِ عظیم کو منصبِ تحریر میں

لانے کا عمل شروع ہو گیا تھا حضرت عمر فاروقؓ کا واقعہ اسلام اس کا واضح ثبوت فراہم کرتا ہے، جب انھوں نے اپنی بہن سے کہا تھا: ”اعطونی الکتاب الذی عندکم اذراۃ“ (مجھے وہ کتاب دو جو تمہارے پاس ہے، میں اس کو پڑھوں گا) حضرت عمرؓ کا یہ بیان اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ یہ حضرات اس وقت یعنی ابتداء اسلام میں ہی لکھنا پڑھنا جانتے تھے، جس میں مردوں کے ساتھ عورتیں بھی شامل تھیں، بلکہ اسلام کا باب علم ہر ایک کے لیے کھلا تھا، نیز بہن اور بہنوئی کے علاوہ حضرت خباب بن ارتؓ تبلیغ اسلام کے ساتھ تدریس کا فریضہ بھی انجام دے رہے تھے، جس میں یقیناً آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اجازت اور رضا شامل تھی۔

## فن کتابت اور قرآن

اس موقع پر اس کا تذکرہ بھی ضروری ہے کہ جن آیتوں میں لکھنے پڑھنے یا سیکھنے کا ذکر ہے وہ تقریباً سب مکی عہد کی ہیں، مثلاً سورہ علق کا تذکرہ اوپر ہو چکا ہے۔ سورہ زمر میں ہے۔

كَلِمَاتٍ لَّا يُلَاحِظُهُ الْعَالَمُونَ  
 قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ  
 يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ  
 (زمر: ۹)

کیا وہ لوگ جو جانتے ہیں اور وہ جو  
 نہیں جانتے (یعنی عالم اور جاہل) برابر  
 ہو سکتے ہیں۔

سورہ بنی اسرائیل میں ہے:

وَمَا أَوْتِينَاكَ مِنَ الْعِلْمِ  
 إِلَّا قَلِيلًا (بنی اسرائیل: ۸۵)

تم کو علم کی تھوڑی مقدار دی گئی  
 ہے۔

سورہ فاطر میں ہے:

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ  
 عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ (فاطر: ۲۸)

اللہ سے اس کے بندوں میں  
 صرف عالم ہی ڈرتے ہیں۔

سورہ طہ میں ہے:

وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا  
 (طہ: ۱۱۴)

اور کہہ میرے آقا مجھے علم میں  
 زیادتی عطا کر۔

سورہ انفان میں ہے :

اگر زمین کے تمام درخت قلم بن جائیں  
اور سمندر سات دیکھ سمندروں کے ساتھ  
سیاہی بن جائیں تو بھی اللہ کے کلمات  
ختم نہ ہو سکیں۔

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ  
شَجَرٍ يَّوْقَلَامٍ وَالْبَحْرِ  
يَمْدَادٌ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أُبْحُرٍ  
مَا لَعِدَّتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ (انفان: ۲۷)

سورہ طور کی ابتدائی آیات یہ ہیں :

قسم ہے کوہ طور کی اور قسم ہے ایک  
کتاب کی جو لکھی ہوئی ہے ایک جھلی پر  
جو پھیلانی گئی ہے۔

وَ الطُّورِ وَ كِتَابٍ مَّسْطُورٍ  
فِي رَقٍّ مَّنشُورٍ  
(الطور: ۱)

سورہ القلم کا آغاز یوں ہوتا ہے :

ن اور قسم ہے قلم کی اور اس چیز کی  
جو تم لکھتے ہو۔

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ  
(القلم: ۱)

سورہ انفان میں ہے :

اور اگر ہم نے تجھ پر ایک واقعی تحریر  
چیز کا غدر لکھی ہوئی تھی ہوتی۔۔۔

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا  
فِي قِرْطَاسٍ ..... (آیت ۷)

سورہ النحل میں ہے :

اگر تمہیں معلوم نہ ہو تو یاد رکھنے والوں  
سے پوچھ لو۔

فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ  
كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (النحل: ۶۳)

سورہ واقعہ ابتدائی مکی سورتوں میں سے ہے اس کی ایک آیت ہے :

اسے مطہرین کے سوا کوئی چھو  
نہیں سکتا۔

لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ  
(الواقفہ: ۷۹)

اس سے بھی اس ابتدائی عہد میں کتابت کے رواج کا پتا چلتا ہے، کیوں کہ مس  
کرنے کے لیے کسی شے کا مادی شکل میں ہونا ضروری ہے، محض الفاظ کا مس نہیں  
ہو سکتا، اگر وہی الفاظ ضبط تحریر میں آ کر کتاب کی صورت اختیار کر لیں تو وہ ایک  
مادی شکل بن جاتا ہے اور اسے چھوا بھی جاسکتا ہے۔

اس کے علاوہ بھی متعدد آیات قرآنی ہیں جو واضح طور پر کتابت کے رائج ہونے پر دلالت کرتی ہیں، مثلاً سورہ بقرہ میں ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا  
تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَجَلٍ  
مَّسْمُومٍ فَاَلْتَبُوا (البقرہ: ۲۸۲)  
اے ایمان والو جب آپس میں معاملہ  
کردا دھار کا کسی وقت مقرر تک تو اس  
کو لکھ لیا کرو۔

اس میں لین دین کے ان معاملات کو جو دست بدست نہ ہوں اور ایک مدت معین کے لیے ہوں، ضبط تحریر میں لانے کا حکم ہے، یہ اسی وقت ممکن ہے جب معاشرہ میں عام طور پر اس کا رواج ہو، عہد رسالت میں فن کتابت کے رواج کا اعتراض خود منکرین اسلام کو بھی تھا، جب ہی تو وہ کہا کرتے تھے:

وَقَالُوا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ  
اَلْكِتَابَ فِيهِ تَمْلِيٰ عَلَيٰ  
بُكْرًا وَّ اَصِيْلًا ه  
اور کہنے لگے یہ اگلے لوگوں کے  
قصے ہیں جن کو اس نے لکھ رکھا ہے،  
سو وہی لکھوائی جاتی ہیں اس کے پاس  
صبح و شام۔ (الفرقان: ۵)

اسی طرح سورہ بقرہ میں ہے:

قَوْلٍ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ  
اَلْكِتَابَ بِاَيْدِيْهِمْ (البقرہ: ۷۹)  
خزانی ہے ان کو جو لکھتے ہیں کتابت  
اپنے ہاتھ سے۔

یہ آیت بتاتی ہے کہ اہل کتاب میں کتابوں کے لکھنے کا عام دستور تھا خواہ مقصد کچھ بھی ہو۔

قرآن حکیم میں تین سو انیس (۳۱۹) مقامات ایسے ہیں جہاں مادہ کتابت کے ذریعہ مختلف اسماء اور افعال کا استعمال ہوا ہے، ان میں سے بعض جگہوں پر تو اس کا استعمال فرض اور لازم کرنے کے معنی میں کیا گیا ہے اور بعض جگہوں پر لکھنے کے معنی میں ہے، ان میں سے دو سو اکتیس (۲۳۱) مقامات پر لفظ "کتاب" آیا ہے۔ تیس جگہوں پر کتاباً، کتابنا، کتابی، کتب اور مکتوب آیا ہے، چھ جگہوں پر لفظ کتاب کا استعمال ہوا ہے اور بیس مقامات پر اسی مادہ سے ماضی، حال، مستقبل مختلف زمانوں میں فعل کا استعمال کیا گیا ہے۔

## فن کتابت سے واقف صحابہ

ابتداء میں جس چیز کو محفوظ کرنے کے لیے کتابت کو ضروری سمجھا گیا وہ قرآن تھا، اس کام میں حضرت ابوبکر، عمر، عثمان، علی، زبیر بن العوام، خالد بن سعید، ابان بن سعید، مغیرہ بن شعبہ، عمرو بن العاص، معقیب بن ابی قاطر رضی اللہ عنہم اجمعین سے مدد لی جا رہی تھی۔ کیوں کہ یہ حضرات کتابت کے فن سے واقف تھے اور مکی عہد ہی میں مشرف باسلام ہو چکے تھے، ان میں سے بعض کو بعض پر اولیت یا شرف تقدیم بھی حاصل تھا۔ مثلاً حضرت خالد بن سعید بن ابی العاص کے سلسلہ میں ان کی صاحبزادی حضرت ام خالدؓ فرماتی ہیں کہ ”بسم اللہ سب سے پہلے میرے والد نے لکھی جو پانچویں مسلمان تھے ﷺ

نبوت کے تیرہویں سال جب آنحضرتؐ نے مدینہ منورہ ہجرت فرمائی تو وہاں کا ماحول اس فن کو ترقی دینے میں مزید معاون ثابت ہوا۔ مدینہ کے یہود لکھنے کے فن سے واقف تھے اور اپنے بچوں کو اس کی تعلیم بھی دیا کرتے تھے، مدینہ کے باشندے جن میں خاص طور سے سعید بن زرارہ، منذر بن عمر، ابی بن کعب، رافع بن مالک، اوس بن خولی، اسید بن حضیر، معن بن عدی، ابو عیسیٰ بن جبیر اور بشیر بن سعد قابل ذکر ہیں، لکھنے کے فن سے آشنا تھے۔ دائرہ اسلام میں داخل ہو کر ان میں سے اکثر نے حضور پاکؐ کے لیے بھی کتابت کا فریضہ انجام دیا ہے۔

رسولِ اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ہجرت کے بعد اس جانب مزید توجہ مبذول فرمائی اور حضرت عبداللہ بن سعید بن العاصؓ کی کو حکم دیا کہ وہ مدینہ میں لوگوں کو کتابت سکھائیں ﷺ وہ بہت اچھے کاتب تھے ﷺ حضرت عبادہ بن صامتؓ اہل صفہ کو کتابت سکھاتے تھے ﷺ آل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت شفاءؓ بنت عبد اللہؓ کو حکم دیا کہ وہ حضرت حفصہؓ کو تحریر کی تعلیم دیں۔ ابتدائی دور اسلام میں پانچ عرب خواتین ایسی تھیں جو لکھنا پڑھنا جانتی تھیں۔ ان کے نام یہ ہیں حفصہ بنت عمرؓ، ام کلثوم بنت عقبہؓ، عائشہ بنت سعدؓ، کریمہ بنت مقدادؓ اور شفاءؓ۔

بنت عبداللہؓ حضرت عائشہؓ پڑھنا جانتی تھیں، لکھ نہیں سکتی تھیں۔

غزوہ بدر کے بعد اس فن کی اشاعت میں مزید زور پیدا ہوا اور امیرانِ بدر میں جو لکھنا جانتے تھے ان کا یہ فدیہ قرار دیا گیا کہ ان میں سے ہر ایک دس مسلمان بچوں کو لکھنا سکھا دے۔ اس طرح اس کی اشاعت کا ایک بہترین راستہ نکالا گیا، اس سے آنحضرتؐ کی اس فن سے دلچسپی اور اس کو عام کرنے کی خواہش اور کوشش کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

## کاتبینِ وحی

کاتبینِ وحی کی ایک طویل فہرست نظر آتی ہے جو حضرت اقدس کے عہدِ مبارک میں لکھنے کے فن سے بخوبی واقف تھے، ان حضرات سے آپؐ کی کتابتِ وحی کے ساتھ دیگر امورِ جہانِ بانی کا کام بھی لیتے تھے۔

اس سلسلہ میں سب سے پہلے شیخ ابوعبداللہ محمد بن احمد انصاری م ۹۳ھ / ۳۸۱م کی مستند ترین کتاب ”المصباح المفضی“ سے ان صحابہ کرام کے ناموں کی فہرست پیش کی جاتی ہے جو کتابتِ وحی پر مامور تھے، ان کی تعداد شیخ انصاری نے چوالیس (۴۵) تحریر کی ہے، جو درج ذیل ہیں:

- (۱) ابوبکر صدیقؓ
- (۲) عمرؓ بن خطابؓ
- (۳) عثمانؓ بن عفانؓ
- (۴) علیؓ بن ابی طالبؓ
- (۵) ابی بن کعبؓ
- (۶) ابان بن سعید بن العاصؓ
- (۷) ارقم بن ابی ارقمؓ
- (۸) بریدۃ الاسلمیؓ
- (۹) ثابت بن قیس بن شماسؓ
- (۱۰) جہیم بن الصلتؓ
- (۱۱) جہم بن سعدؓ
- (۱۲) خنظلہ بن الربیعؓ
- (۱۳) حویطب بن عبدالعزیؓ
- (۱۴) الحصین بن نمیرؓ
- (۱۵) حاطب بن عمروؓ
- (۱۶) حدیقہ بن یمانؓ
- (۱۷) ابویوب انصاریؓ
- (۱۸) خالد بن سعیدؓ
- (۱۹) خالد بن الولید بن المغیرہؓ
- (۲۰) زید بن ثابتؓ
- (۲۱) زبیر بن العوامؓ
- (۲۲) سعید بن سعید بن العاصؓ
- (۲۳) السجلیؓ
- (۲۴) شرجیل بن حنظلہؓ
- (۲۵) ابوسفیانؓ
- (۲۶) صخر بن حریثؓ
- (۲۷) طلحہ بن عبید اللہؓ
- (۲۸) عامر بن فہیرہؓ
- (۲۹) عبداللہ بن عبد اللہ بن ابی سلولؓ
- (۳۰) عبداللہ بن رواحہؓ
- (۳۱) عبداللہ بن سعد بن ابی سرحؓ
- (۳۲) ابوسلمہ عبداللہ بن عبدالاسدؓ
- (۳۳) عبداللہ بن زید بن عبد ربیعؓ
- (۳۴) عمرو بن العاصؓ
- (۳۵) العلاء بن حضرمیؓ
- (۳۶) العلاء بن عقبہؓ
- (۳۷) عبدالعزیؓ بن خنظلہؓ
- (۳۸) عقبہ بن عامرؓ
- (۳۹) محمد بن مسلمہؓ
- (۴۰) معاویہ بن ابی سفیانؓ
- (۴۱) معویقہ بن ابی

فاطمہ (۲۲) مغیرہ بن شعبہ (۲۳) زید بن ابی سفیان (۲۴) رجل بن بنی بخار۔  
کتابتِ وحی پر مامور صحابہ کرام کی یہ مکمل تعداد نہیں ہے۔ بلکہ علامہ عینی نے ”عمدۃ القاری“  
میں یہاں تک تحریر فرمادیا کہ :

ان الذین جمعوا القرآن علی عهد  
العبدی لا یحصیہم ولا یضبطہم احدٌ  
عبد نبوی میں جامعین قرآن کے ناموں  
کو شمار کرنا اور ضبط تحریر میں لانا دشوار ہے

تاہم مختلف کتب تاریخ و سیر، احادیث اور ان کی شروح سے جس قدر بھی مزید ناموں  
کا علم ہوتا ہے انہیں اس جگہ تحریر کیا جاتا ہے تاکہ کاتبین وحی کی فہرست بھی مکمل  
ہو جائے اور اس عہد میں کتابت کے عموم اور اس کی کثرت کا بھی اندازہ لگایا جاسکے۔

علامہ عبد اللطیف رحمانی نے اپنی کتاب ”تاریخ القرآن“ میں اکتالیس اصحاب  
پر مشتمل کاتبین وحی کی جو فہرست پیش کی ہے ان میں پندرہ ایسے اسماء کا تذکرہ ملتا ہے جن  
کا ذکر علامہ انصاری نے ”المصباح المنضی“ میں نہیں کیا ہے اور وہ یہ ہیں (۱) عمرو بن رافعؓ  
(۲) رافع بن مالکؓ (۳) سعد بن عبادہؓ (۴) اسیر بن حفصہؓ (۵) منذر بن عمروؓ (۶) اوس بن خولہؓ  
(۷) شہر بن سعدؓ (۸) سعد بن زیدؓ (۹) ابو عیسیٰ بن جبیرؓ (۱۰) عبدالرحمن بن حارث بن ہشامؓ  
(۱۱) ابویونس مولیٰ عائشہؓ (۱۲) عبدالرحمن بن حریبؓ (۱۳) عبداللہ بن سعید بن  
الغاصؓ (۱۴) نافع بن طریب بن عمرو بن نوفلؓ (۱۵) ناجیہ الطفاویؓ۔

ان کے علاوہ حضرت تیم داریؓ (۲) عبادہ بن صامتؓ (۳) معاذ بن جبلؓ  
(۴) ابودرداءؓ (۵) عبداللہ بن عمرؓ کے پاس خود ان کے اپنے ہاتھ سے لکھے ہوئے  
قرآن مجید کے نسخے تھے۔ اس کا تذکرہ علامہ ابن سعد نے اپنی طبقات میں کیا ہے۔  
حضرت ابو ہریرہؓ (۲) عبداللہ بن عباسؓ (۳) عبداللہ بن عمروؓ (۴) مجمع بن جاریہؓ (۵) اور  
عبداللہ بن مسعودؓ کا تذکرہ بھی طبقات ابن سعد میں موجود ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ  
ان میں سے بعض کے پاس مکمل قرآن اور بعض کے پاس مکمل قرآن سے کچھ کم تحریری  
شکل میں موجود تھا۔

”ستۃ نفر الذی جمع القرآن علی عهد النبوی“ کے عنوان سے طبقات میں ابی بن  
کعبؓ، معاذ بن جبلؓ، ابودرداءؓ، زید بن ثابتؓ کے ساتھ سعد بن عبیدہؓ اور ابو زیدؓ کا بھی  
تذکرہ ملتا ہے۔ لیکن صحیح بخاری میں یہ روایت حضرت انسؓ سے ان الفاظ میں مروی ہے:

جمع القرآن علی عہد النبیؐ  
اربعة کلہم من الانصار  
عہد نبوی میں چار لوگوں نے پورا قرآن جمع  
کر لیا تھا۔ وہ ہیں ابی، معاذ، زید بن ثابت  
اور ابو زید۔

ابو زید کی وضاحت ”احد عثموی“ سے کی گئی ہے اور ان کا اصل نام سعد بن عبید بن نعمان  
انصاریؓ لکھا گیا ہے، ”اسد النابہ“ میں ان کے سلسلہ میں ہو اول من جمع القرآن من  
الانصارؓ (انصار میں سب سے پہلے جامع قرآن) کے الفاظ آئے ہیں۔ وہ قادیسیہ  
۱۶ھ میں شہید ہو گئے تھے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سعد بن عبید اور ابو زید جنہیں  
طبقات ابن سعد میں الگ الگ شخصیتیں قرار دیا گیا ہے وہ درحقیقت ایک ہی ہیں۔  
ان اسما کے علاوہ ”دائرة المعارف الاسلامیہ“ کے مقالہ نگار کی مرتب کردہ فہرست  
میں بھی کچھ نئے نام ملتے ہیں جنہیں کاتبین وحی میں شمار کیا گیا ہے وہ یہ ہیں: (۱) سالم مونی  
ابن حذیفہؓ (۲) ام سلمہؓ (۳) حفصہؓ (۴) عائشہؓ (یہاں عائشہ سے عائشہ بنت سعد ہی  
مراد ہوں گی کیونکہ ام المومنین عائشہ صدیقہؓ کے سلسلہ میں یہ وضاحت گزر چکی ہے کہ وہ  
پڑھنا جانتی تھیں، لکھنا نہیں) (۵) ابو موسیٰ اشعریؓ (۶) قیس بن صعصعہؓ (۷) قیس بن السکنؓ  
(۸) ام ورقہ بنت عبد اللہ بن حارثؓ (۹) ابو خزیمہ انصاریؓ اور (۱۰) عبد اللہ بن زبیرؓ۔  
عہد صدیقی میں جمع قرآن کے وقت حضرت زید بن ثابتؓ کو مکمل سورہ توبہ حضرت ابو خزیمہ  
انصاریؓ کے پاس لکھی ہوئی ملی تھی، اسی طرح حضرت عبد اللہ بن زبیرؓ عہد عثمانی کی اس  
جماعت میں شریک تھے جو قرآن کریم کا نسخہ تیار کرنے کے لیے تشکیل دی گئی تھی۔

نقوش رسول نمبر جلد ہفتم میں کاتبان وحی کے تذکرے میں السنن الکبریٰ للبیہقی  
کے حوالہ سے حضرت جعفرؓ، ڈاکٹر محمد حمید اللہ کی الوثائق سیاسیتہ کے حوالہ سے عبد اللہ  
بن ابی بکرؓ اور سیرت ابن ہشام کے حوالہ سے عباس بن عبد المطلبؓ کے نام بھی ملتے ہیں۔  
اس سلسلہ کی مزید تفصیل محمد بن حبیب بغدادی کی ”کتاب الحجر“ میں دیکھی جاسکتی  
ہے جس میں انہوں نے ”تسمیۃ الجماع للقرآن علی عہد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم“  
کے عنوان کے تحت جامعین قرآن کا تذکرہ کیا ہے، نیز فتح الباری شرح البخاری جلد  
نہمؓ باب کاتب النبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ضمن میں بھی یہ تفصیلات دیکھی  
جاسکتی ہیں۔

## کتابتِ احادیث کا اہتمام

عہد رسالت کی تحریری کاوشیں صرف کتابتِ قرآن تک ہی منحصر نہیں تھیں، بلکہ قرآن کریم کے ساتھ احادیثِ نبویؐ کو بھی احاطہ تحریر میں محفوظ کرنے کے ثبوت کتبِ تاریخ و سیر اور احادیث میں کثرت سے ملتے ہیں۔ بعض اہل علم نے اس کا انکار کیا ہے، وہ اس سلسلہ کتابت کو عہدِ تابعین سے جوڑتے ہیں، لیکن مشہور مستشرق ڈاکٹر اسپرنگر سابق پرنسپل مدرسہ عالیہ کلکتہ نے اس کی تردید کرتے ہوئے بڑے واضح انداز میں لکھا ہے کہ ”عام طور پر خیال کیا جاتا ہے کہ پہلی صدی ہجری تک احادیث کے حفظ و صیانت کا طریقہ محض زبانی یادداشت تھا، یورپ کے محققین ایک غلط تخیل کے تحت (جس کا سبب لفظ حدیث ہے، عموماً روایتِ احادیث ان ہی الفاظ سے شروع ہوتی ہے) یہ سمجھتے ہیں کہ امام بخاریؒ نے جو احادیث نقل کی ہیں ان میں سے ایک حدیث بھی ان سے قبل نہیں لکھی گئی، یہ ایک غلط خیال ہے۔“

عہد رسالت ہی سے جاری تھا، حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے احادیث کا ایک مجموعہ تیار کیا تھا جس کا نام ”الصادقہ“ تھا، اس میں تقریباً ایک ہزار حدیثیں تھیں۔ انہوں نے ایک مرتبہ بعض صحابہ کرامؓ کے یہ کہنے پر کہ ہر چیز آنحضرتؐ سے لکھنے کی نہیں ہوتی، لکھنا ترک کر دیا اور آپؐ سے اس کا تذکرہ کیا تو آپؐ نے ارشاد فرمایا:

اكتب فوالذي نفسي بيده

لکھو، خدا کی قسم اس منجھ سے حق

ما يخرج منه الا الحق

کے علاوہ کبھی کوئی دوسری چیز نہیں نکلی۔

حضرت انس بن مالکؓ کو ان کی والدہ نے دس سال کی عمر میں بارگاہ رسالتؐ

میں یہ کہتے ہوئے پیش کیا تھا کہ:

هذا ابني وهو غلام كاتب

یہ میرا بیٹا ہے۔ یہ لکھنا جانتا ہے۔

حضرت اقدسؓ نے انہیں اپنی آغوشِ تربیت میں لے لیا تھا اور ازراہ شفقت و محبت ”یابنی“ (اے میرے بیٹے) سے خطاب کرتے تھے، انہوں نے بھی حدیث کا ایک مجموعہ تیار کیا تھا۔

حضرت ابوہریرہؓ خود اپنی یادداشت کے لیے اپنی روایت کردہ حدیثوں کو

کتابی شکل میں لے آئے تھے۔ حافظ ابن عبد البر نے ”جامع“ میں ان کی اس کتاب کا ذکر حضرت حسن بن عمرو بن امیہ کے حوالہ سے نقل کیا ہے۔<sup>۲۹</sup>  
 عبدالرحمن بن عبداللہ بن مسعود نے حضرت من کو ایک تحریر نکال کر دکھائی اور قسم کھا کر کہا کہ اسے میرے والد نے اپنے ہاتھ سے لکھا ہے۔<sup>۳۰</sup>  
 مشہور صحابی حضرت جابر بن عبداللہ جن کی روایتوں کی تعداد ابن الجوزی نے ”تلخیص“ میں ایک ہزار پانچ سو چھ (۱۵۰۶) لکھی ہے، انہوں نے حج کے متعلق ایک کتاب جمع کی تھی۔<sup>۳۱</sup>

حضرت عبداللہ بن ابی اوفیٰ<sup>۳۲</sup> اور حضرت سعید خدریؓ بھی حدیث لکھا کرتے تھے۔ اسی طرح صحیفۃ ابوبکر، صحیفۃ علی، صحیفۃ سعد بن عبادہ اور رسالہ سمرہ بن جندب کا تذکرہ تدریجاً حدیث کی کتابوں میں کثرت سے ملتا ہے۔ ان میں سے حضرت سمرہ بن جندب عبداللہ بن ابی اوفیٰ، جابر بن عبداللہ اور انس بن مالک کے اسماء بھی اس عہد مبارک کے کاہلوں میں شمار کیے جاسکتے ہیں۔

علامہ جہشیری نے ان اسماء میں سے اکثر کو اپنی یادداشت تصنیف ”کتاب الودیۃ والکتاب“ میں ”اسماء من ثبت علی کتابہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم“ کے عنوان کے تحت تحریر فرما کر ان کے الگ الگ شعبہ کتابت کو بھی بیان کیا ہے۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ حضرات صرف کتابت وحی اور احادیث رسول ہی کے لیے خاص نہ تھے، بلکہ دیگر امور و معاملات کی ذمہ داری بھی ان اصحاب خیر کے سپرد تھی۔ حضرت خالد بن سعیدؓ اور معاویہ بن سفیانؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدس میں رہ کر آپ کی ذاتی ضروریات و حوائج لکھتے تھے۔ حضرت مغیرہ بن شعبہؓ اور حصین بن زبیرؓ غلام لوگوں کے قرضہ جات اور باہمی معاملات و قضا یا لکھتے تھے۔ حضرت عبداللہ بن ارقمؓ اور علاء بن عقبہؓ عرب قبائل کے پانی کے چشموں اور انصار کے زن و شوئی کے امور لکھا کرتے تھے۔ حضرت زید بن ثابتؓ کتابت وحی کے ساتھ امراء و سلاطین کے نام خطوط اور دعوت نامے لکھتے تھے۔ حضرت معقیب بن ابی فاطمہؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے غنائم کی تفصیل لکھتے تھے۔ حضرت حنظلہ بن ربیعؓ ان کاہلوں کی عدم موجودگی میں ان کی نیابت کرتے تھے، اسی لیے ان کا لقب ”الکاتب“ تھا،

یہ نبی اکرم کے خاتم بردار بھی تھے۔ حضرت عبداللہ بن سعد بن ابی سرح کا شمار بھی ان ہی کا بتوں میں ہوتا ہے۔ یہ بعد میں مرتد ہو گئے تھے پھر اسلام لے آئے۔ حضرت حدیفہ بن یمانؓ سے آپ اسلام قبول کرنے والوں کے نام لکھوایا کرتے تھے۔ حضرت حصین بن نمیر بیعت رضوان کے وقت حاضر تھے اور آپ نے ان ہی کو صلح نامہ لکھنے کے لیے بلایا جس پر سہیل بن عمرو نے اعتراض کیا تو آپ نے حضرت علیؓ کو لکھنے کا حکم دیا۔ تبوک سے واپسی کے بعد آنحضرتؐ نے بنو تقیف کے لیے ان کے سردار عبدیاسیل کی درخواست پر جو ۹۹ میں اطاعت و قبول اسلام کے لیے بارگاہ رسالت میں حاضر ہوئے تھے ایک پروانہ امن لکھ کر دیا تھا، اسے حضرت سعید نے لکھا تھا عقب بن عامر کا لکھا ہوا قرآن ابن یونس نے مصر میں دیکھا ہے ۲۱۰

محمد بن مسلمہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کا بتوں میں قدیم الاسلام ہیں آپ کے معتمد خاص تھے، وہ بھی مال غنیمت کا حساب و کتاب لکھتے تھے یہ ۳۸ آنحضرت کے غلام حضرت ابورافع قبلی آپ کے کارنامے لکھا کرتے تھے ۱۱۰ انھوں نے بھی حدیث لکھنے کی اجازت آپ سے حاصل کی تھی ۱۱۰

## دیگر تحریری سرمایہ

تاریخی واقعات اور سوانحی تذکروں کے ضمن میں بھی متعدد ایسے اسما ملتے ہیں جو تحریر کے فن سے واقف تھے اور ان کی کاوشیں کتاب کا قالب اختیار کر چکی تھیں جو تھی صدی ہجری (دسویں صدی عیسوی کے، ایک بغدادی کتب فروش کے تیار کردہ ادبی مجموعہ میں ایک ایسے شخص کا تذکرہ موجود ہے جو کتابوں کا شیدائی تھا اور اس کے پاس ابتداء عہد اسلام کے بہت سے مشہور تاریخی اشخاص کی تحریریں محفوظ تھیں ۱۱۰ عبدالحکم نجفی نے مکہ میں پہلی صدی کے نصف اول میں ایک کتب خانہ قائم کیا اس میں ایک ایسی کتاب تھی جس میں ہر علم و فن کی معلومات تھیں، یہ اس کی دلیل ہے کہ ابتداء اسلام میں ہی علوم کی تدوین اور کتابوں کی تحریر کا باقاعدہ آغاز ہو چکا تھا، اور زمانہ جاہلیت کی طرح محض حافظ پر اعتماد نہیں رہ گیا تھا بلکہ تحریر و کتابت پر اعتماد تھا ۱۱۰

دائرة المعارف الاسلامیہ کے مقالہ نگار نے مخضرمی شاعر لبید بن ربیع کے دیوان

کے چند قلمی نسخوں کا تذکرہ کیا ہے جو پہلی صدی ہجری میں موجود تھے بلکہ  
موسیٰ بن عقبہ کا بیان ہے کہ کرب نے عبد اللہ بن عباس کی کتابوں میں سے  
ایک اونٹ کے بار بار کتابیں ہمارے پاس رکھی تھیں جس کی شہرت دور دراز  
علاقوں تک پہنچ چکی تھی، اور لوگ ان ہی کی کتاب لے کر آتے اور ان کے سامنے  
پڑھتے تھے۔ حضرت عکرمہ سے امام ترمذی نے نقل کیا ہے کہ:

ان نفراً قدموا علی ابن عباس      حضرت ابن عباس کے پاس طائف  
من اهل الطائف بکتب من کتبہ      کے کچھ لوگ ان کی کتابوں کو لے کر حاضر  
فجعل یقرأ علیہم ۵۷۰      ہوئے اور ان کے سامنے ان کی کتابیں پڑھنے لگے:

مختلف موضوعات پر حضرات صحابہ کرام کی باقاعدہ تصانیف کا بھی تذکرہ  
کتب احادیث و میر میں ملتا ہے، مثلاً حضرت زید بن ثابتؓ نے علم الفرائض پر ایک  
کتاب لکھی تھی۔ حضرت علیؓ نے دیت، قیدی کو رہا کرنے کے احکام اور قصاص  
کے موضوع پر ایک مجموعہ مرتب کیا تھا۔ بعض غزوات کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کے خطبات لکھ لیے جاتے تھے اور صحابہ ان کو اپنے پاس رکھتے تھے۔  
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے عربوں میں فن تحریر کی بالواسطہ بھی ترویج و اشاعت  
فرمائی ہے۔ ایک باضابطہ مملکت کے قیام کے لیے ضروری تھا کہ دوسرے  
قبیلوں سے تحریری معاہدے کیے جائیں، مختلف فرماں رواؤں کو خطوط اور غلام  
مملکت کو احکام لکھے جائیں، اسی طرح امور مملکت کے لیے یہ بھی ضروری ہے کہ  
قوانین قلم بند کیے جائیں۔ یہ جملہ شکلیں بالواسطہ تحریر کے ارتقاء اور اس کی اشاعت  
کا ذریعہ بنیں۔

ہجرت کے بعد خدمت نبویؐ میں دور دراز سے آنے والے عرب کے مختلف  
وفود واپسی کے بعد اپنی یادداشت کے طور پر کچھ تحریریں لکھ لیا کرتے جو ان کے خاندانوں  
میں محفوظ رہتی تھیں۔ یہ عمل بھی ان کی تحریری صلاحیتوں کا غماز ہے۔ ابن سعد نے  
ستر سے زائد وفود کا تذکرہ کیا ہے جو اپنے قبائل کے نمائندے اور ترجمان کی حیثیت  
سے خدمت نبویؐ میں حاضر ہوئے تھے، ان کے حالات میں قدامت نے مستقل کتابیں  
لکھی ہیں۔ مثلاً کتاب الوفود کے نام سے ہشام بن محمد سائب کلبی اور ابو الحسن مدائنی

دونوں کی الگ الگ تصنیف ہے۔

اسی طرح آپ کے خطوط اور وثائق جنھیں ڈاکٹر حمید اللہ (فرانس) نے ”مجموعۃ الوثائق السیاسۃ“ کے نام سے جمع کر کے شائع کیا ہے، ان کی تعداد ۲۸۱ ہے۔  
 فن تحریر و کتابت کے فروغ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کوششوں کا یہ ایک مختصر سا تذکرہ ہے جسے آپ نے اپنے کارِ دعوت کا عظیم فریضہ تصور کرتے ہوئے انجام دیا اس کے ذریعہ علم و فن اور تہذیب و تمدن کی شمعیں روشن ہوئیں۔ یہ مبارک عمل علم و فن کی اساس اور بنیاد کی حیثیت رکھتا ہے جو عہدِ رسالت میں ہی درجہِ عموم تک پہنچ چکا تھا۔ یہاں تک کہ اس مبارک عمل (فن کتابت) کا تذکرہ، تشبیہ و تمثیل کے طور پر ہونے لگا تھا، حضرت عمرو بن میمونؓ حضرت سعدؓ سے ایک روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں۔

کان سعد یعلم بنیہ  
 هولاء الکلمات کما یعلم  
 حضرت سعد اپنے لڑکوں کو یہ دعائیہ  
 کلمات سکھاتے تھے جس طرح استاد  
 المعلم الغلمان ان کتابتہ

آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اس فن سے متعلق پاکیزہ کوششوں اور ترغیبات کا نتیجہ تھا کہ آپ کے بعد آپ کے جانشینوں نے اس کی طرف خاص توجہ مبذول رکھی۔ یہ ایک مستقل موضوع ہے جس پر مفصل گفتگو کی ضرورت ہے۔ یہ اس وقت ہمارے دائرہ بحث سے خارج ہے۔

## حواشی و مراجع

- ۱۔ مولانا مناظر احسن گیلانی، تدوین حدیث، مکتبہ تھانوی دیوبند ۱۹۸۳ء ص ۶۲  
 ۲۔ صحیح بخاری، کتاب التفسیر، باب الیتوی القاعدون من المؤمنین۔  
 ۳۔ مستدرک حاکم اول جوالہ تاریخ القرآن، عبدالصمد صارم، نقوش پریس لاہور ۱۹۶۳ء ص ۲۴  
 ۴۔ سنن دارمی، المقدمة، باب من رخص فی کتابۃ العلم  
 ۵۔ اطوار الثقافۃ والفکر، علی الجندی، مکتبۃ الانجیلو المصریۃ قاہرہ ۱۹۵۹ء ص ۴۱۴  
 ۶۔ سنن ترمذی، ابواب العلم، باب ما جاء فی الرخصۃ فیہ  
 ۲۲۳

- ۵۷ سنن دارمی، المقدمة، باب من تخص فی کتابہ العلم
- ۵۸ بیہقی فی شعب الایمان بحوالہ مشکوٰۃ المصابیح، کتاب العلم، الفصل الثالث
- ۵۹ سنن ترمذی، ابواب التفسیر، باب سورۃ القلم
- ۶۰ اسد الغابہ، ابن الاثیر، المکتبۃ الاسلامیہ طہران، ۵۳/۳
- ۶۱ اللہ الاستیعاب، ابن عبدالبر، تحقیق علی محمد الجاوی، مکتبۃ نہضتہ مہرہ قاہرہ ۲۰/۲
- ۶۲ اسد الغابہ ۳/۱۴۵
- ۶۳ اللہ الاستیعاب ۳/۹۲۰
- ۶۴ ابوداؤد، کتاب البیوع، باب کسب العلم
- ۶۵ سنن ابی داؤد، کتاب الطب، باب ماجاء فی الرقا،
- ۶۶ سیرت عائشہ، سید سلیمان ندوی، دارالمصنفین اعظم گڑھ ۱۹۶۸ء
- ۶۷ اس نام کے سلسلہ میں کافی اختلاف ہے، صحیح بخاری، کتاب المناقب اور اسد الغابہ میں آپ کا تذکرہ موجود ہے۔
- ۶۸ یہ بعد میں مرتد ہو گیا تھا، فتح مکہ کے روز اسے قتل کیا گیا۔
- ۶۹ المصباح المفی، ابو عبداللہ النصارى جلد اول، دائرۃ المعارف حیدرآباد ۱۹۸۶ء
- ۷۰ عمدۃ القاری شرح بخاری بحوالہ دائرۃ المعارف الاسلامیہ طبع پنجاب، پاکستان ۳۲۳/۱۶
- ۷۱ طبقات ابن سعد، مکتبۃ دار صادر، بیروت ۲/۳۵۵-۳۵۶
- ۷۲ صحیح البخاری، کتاب فضائل القرآن، باب القراء من اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم
- ۷۳ اسد الغابہ ۲/۲۸۵
- ۷۴ دائرۃ المعارف الاسلامیہ ۱۶/۳۲۴
- ۷۵ Life of Mohamamad / Dr. Springear P 66-67
- ۷۶ اسد الغابہ ۳/۲۳۱، الاستیعاب ۳/۹۵۶
- ۷۷ سنن ابی داؤد، کتاب العلم، باب کتابہ العلم
- ۷۸ اسد الغابہ ۱/۱۲۸

۳۲۹ جامع بیان العلم، ابن عبدالبر ۴/۱

۳۳۰ حوالہ سابق

۳۳۱ صحیح مسلم، بحوالہ تدوین حدیث ص ۶۰

۳۳۲ صحیح بخاری، کتاب الجہاد، باب الصیر عند القتال

۳۳۳ تہذیب التہذیب، ابن حجر عسقلانی، دار احیاء التراث، بیروت، ۱۹۸/۴

۳۳۴ یہ جملہ تفصیلات جہتیشاری کی کتاب الوزراء والکتاب، مطبع عبدالحمید احمد خفی

مص ۱۹۳۸ء جلد اول ص ۹ سے ماخوذ ہیں۔

۳۳۵ الکتاب والکتابة، ابن عبدبر، مکتبہ صادر بیروت ۱۹۵۳ء ص ۲۰

۳۳۶ مقدمہ ابن خلدون (اردو ترجمہ) ڈاکٹر عنایت اللہ، استقلال پریس لاہور ۱۹۶۰ء

۴۰۴/۱

۳۳۷ تذکرۃ الحفاظ، ذہبی، دائرۃ المعارف حیدرآباد ۱۹۵۵ء ۳۶/۱

۳۳۸ طبقات ابن سعد ۳۰/۲

۳۳۹ تدوین حدیث ص ۶۲

۳۴۰ تہذیب التہذیب ۱۴۰/۳

۳۴۱ مسلمانوں کی صنعت و حرفت، محمد جمیل الرحمن دکنی، کتابستان، الہ آباد ۱۹۳۳ء ص ۷۷

۳۴۲ اسلام اور عربی تمدن، شاہ معین الدین ندوی، دارالمصنفین، مظفر گڑھ ص ۱۷۰

۳۴۳ دائرۃ المعارف الاسلامیہ ۹۶/۱۵

۳۴۴ طبقات ابن سعد ۲۹۳/۵

۳۴۵ کتاب العلل از ترمذی بحوالہ تدوین حدیث ص ۶۳

۳۴۶ توجیہ النظر بحوالہ فہم القرآن، سعید احمد اکبر آبادی، ندوۃ المصنفین ۱۹۶۵ء ص ۱۰۱

۳۴۷ صحیح بخاری، کتاب العلم، باب کتابتہ العلم

۳۴۸ تدوین سیر و منازعی، قاضی اطہر مبارک پوری، شیخ الہند الکیڈمی، دیوبند ص ۱۱۴

۳۴۹ صحیح بخاری، کتاب الجہاد، باب ما یتقوٰ من الجہن۔